

BRANDSTOF en WEGVERKEER

FUEL and ROAD TRAFFIC

CARBURANT et TRAFIC ROUTIER

Als gevolg van de sterke daling van de benzineprijs in november (6 eurocent tov oktober) en de lichtere daling van de dieselprijs (2 eurocent) is het prijsverschil tussen diesel en benzine met 4 eurocent verminderd tot 11,7 eurocent. Dit is het kleinste prijsverschil sinds november 2011. In november en december zijn de brandstofprijzen relatief stabiel gebleven. Het prijsverschil tussen diesel en benzine is lichtjes gestegen (+ 2 cent).

In November following the significant decrease in the price of petrol (6 euro cents compared with October) and the smaller reduction in the price of diesel (2 euro cents), the gap in price between petrol and diesel has reduced by 4 euro cents to settle at 11,7 euro cents or the smallest gap recorded since November 2011. From November to December the price of fuel remained relatively stable. The difference in price between diesel and petrol has slightly increased (+ 2 cents).

En novembre suite à la forte diminution du prix de l'essence (6 eurocents par rapport à octobre) et à la diminution moindre du prix de diesel (2 eurocents), l'écart de prix entre l'essence et le diesel s'est contracté de 4 eurocents pour s'établir 11,7 eurocents soit l'écart le plus faible enregistré depuis novembre 2011. De novembre à décembre les prix des carburants sont restés relativement stables. L'écart de prix entre diesel et l'essence a légèrement augmenté (+ 2 cents).

Het aantal nieuwe inschrijvingen neemt altijd af op het einde van het jaar; men wacht het nieuwe jaar af om in te schrijven. Met uitzondering van einde 2011 omdat er eind december 2011 een einde gesteld werd aan de milieupremie; de burger haastte zich om nog een nieuwe wagen aan te kopen. Bovendien is er overal in Europa een daling onwille van de economische crisis.

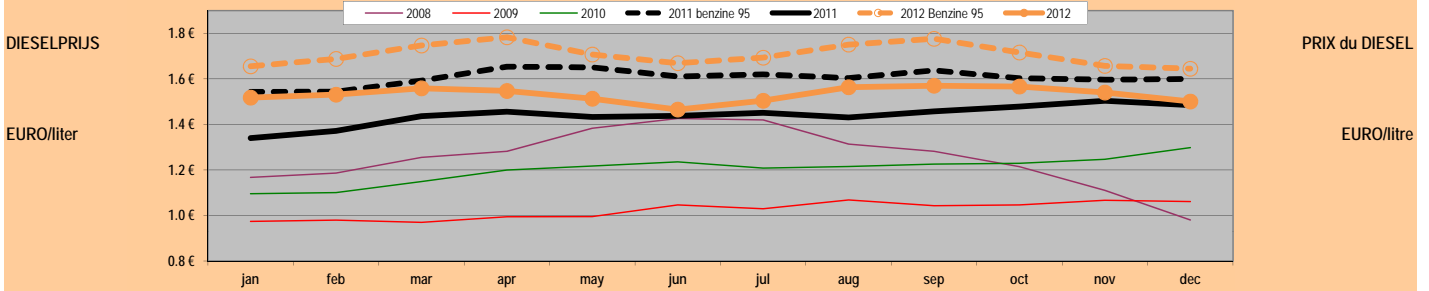
The number of newly registered vehicles always goes down at the end of the year; the owners of vehicles wait until the new year to register them. With the exception of 2011, as the environmental subsidy was coming to an end at the end of December 2011, people rushed to buy new vehicles. In any case, the reduction is being felt across Europe due to the economic crisis.

Le nombre de nouvelles immatriculations diminuent toujours en fin d'année : les titulaires de véhicule attendent l'année nouvelle pour immatriculer. Sauf fin 2011, car la prime environnementale prenait fin en décembre 2011: le public s'est dépêché d'acheter des véhicules neufs. Par ailleurs, la diminution se fait sentir partout en Europe à cause de la crise économique.

De inschrijvingen van tweedehandsvoertuigen daalden in december, zo als de voorbije jaren (behalve in 2011).

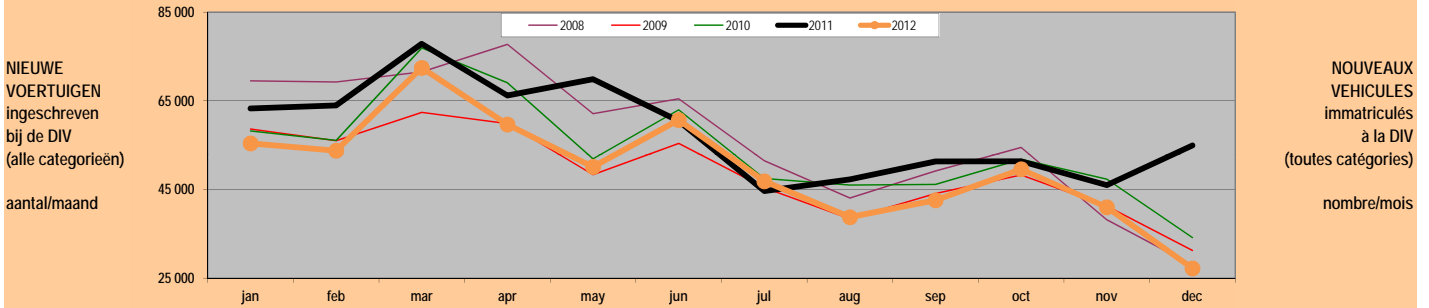
The registrations of second hand vehicles in December continues the decreasing trend of the previous years (except December).

Les immatriculations des véhicules d'occasion au cours du mois de décembre suit la tendance à la baisse des années précédentes (sauf décembre).



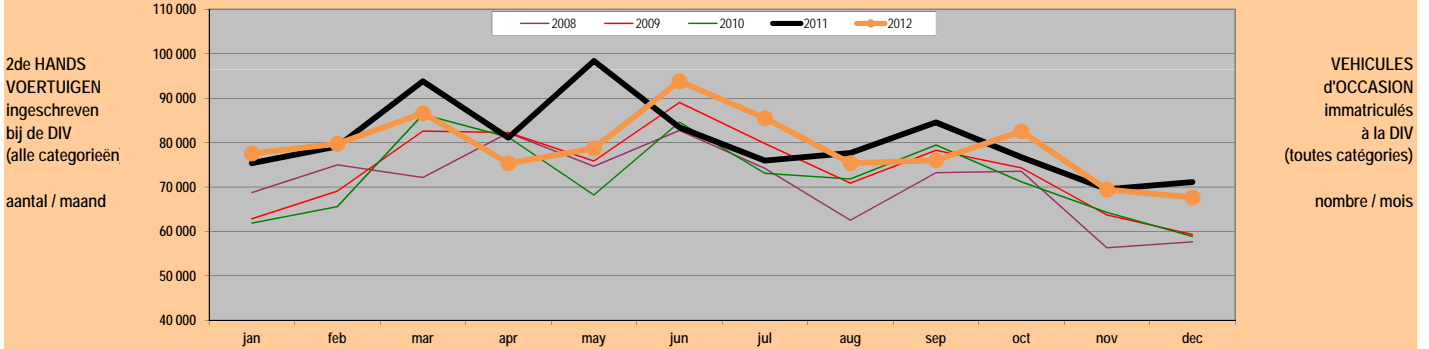
Bron: max. maandelijkse prijs BTW incl. vlg. Petroleumfederatie

Source: prix mensuel max. TVA incl. svt Fédération pétrolière



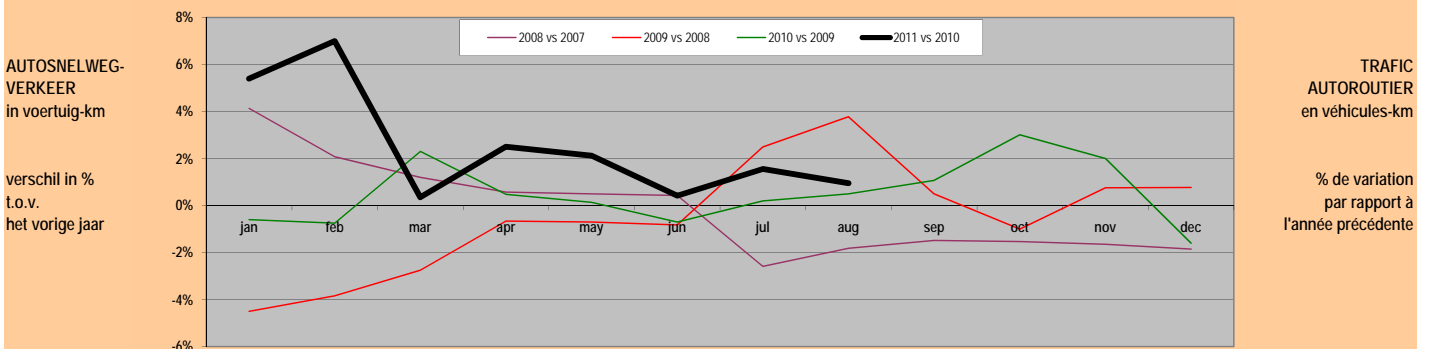
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: FODMV Dienst Mobiliteit Start-Sitter in samenwerking met de Gewesten

Source: SPFMT Serv. Mobilité Start-Sitter en collaboration avec les Régions

PERSONENVERVOER nat. & internat.

PASSENGER TRAFFIC nat. & internat.

TRANSPORT DE PERSONNES nat. & internat.

Voor het BINNENLANDSE VERVOER daalde het aantal ingeschreven personenwagens in december zoals de voorbije jaren, behalve in 2011 omwille van afschaffing van de milieupremie.

Het aantal binnenlandse spoorwegreizigers kende in juli en augustus 2012 een terugval door de grote vakantie. Verder blijft het aantal spoorwegreizigers stijgen in 2012 ten opzicht van 2011.

Voor het INTERNATIONALE VERVOER scoort het aantal reizigers per spoor in 2010 gemiddeld hoger dan in 2009 (ondanks -35% in februari met Buizingen), maar blijft 12% onder het cijfer van 2008.

De luchtvaart bevindt zich op hetzelfde niveau als in 2009, 2010 en 2011. Het peil van 2008 en 2007 is nog niet opnieuw bereikt.

For NATIONAL TRANSPORT, the number of registered passenger cars in December continues the decreasing trend of the previous years, except in 2011 following the announcement of the removal of the environmental subsidy.

The number of national railway passengers reduced in July and August 2012 due to the summer holidays. Otherwise, the number of rail passengers has continually increased in 2012 compared with 2011.

For INTERNATIONAL TRAFFIC the number of national railway passengers was on average higher in 2010 than in 2009 (notwithstanding -35% in February 2010 due to the accident at Buizingen), but remained 12% below the 2008 average.

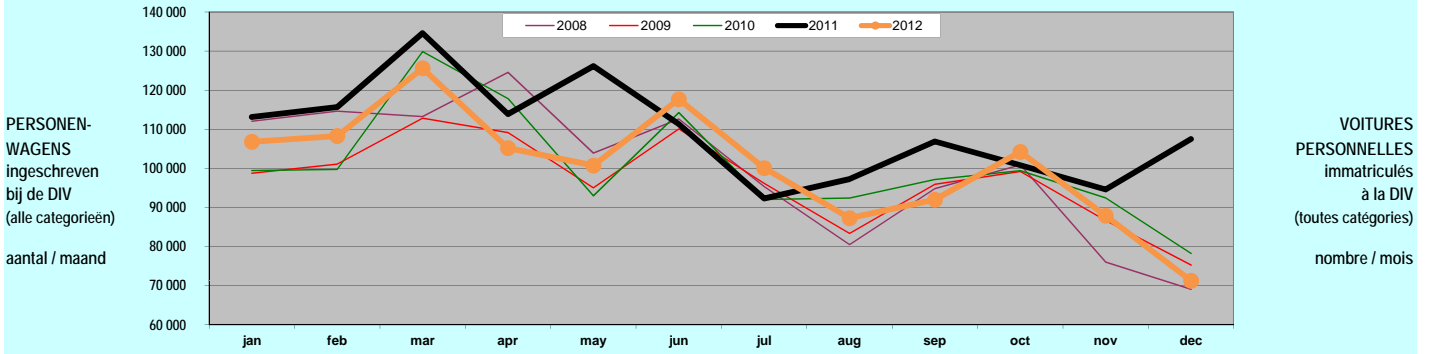
The number of aircraft movements remains at the same level as in 2009, 2010 and 2011. The levels of 2008 and 2007 have still not been reached again.

En TRANSPORT NATIONAL, le nombre de voitures personnelles immatriculées au cours du mois de décembre suit la tendance à la baisse des années précédentes, sauf en 2011 suite à l'annonce de la suppression de la prime environnementale.

Le nombre de voyageurs ferroviaires en trafic intérieur a connu un recul en juillet et en août 2012 du fait des grandes vacances. Par ailleurs, le nombre de voyageurs ferroviaires a continué à augmenter en 2012 par rapport à 2011.

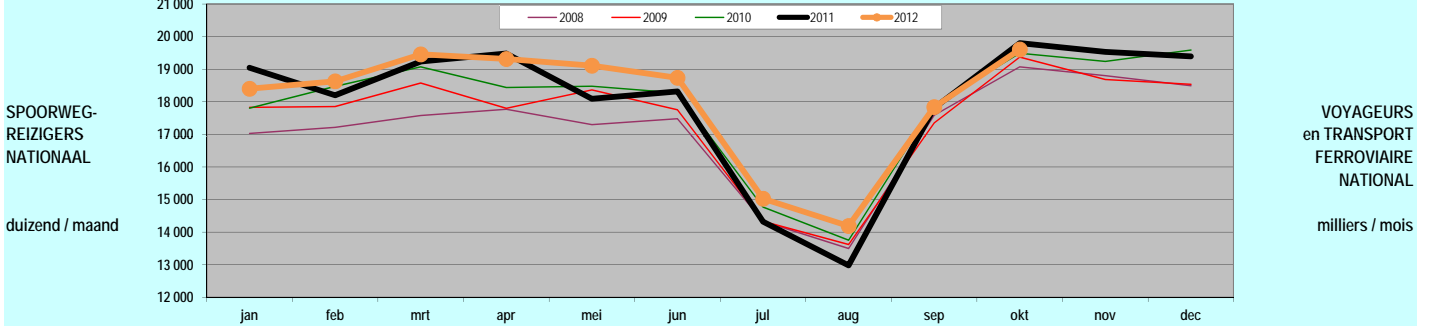
En TRANSPORT INTERNATIONAL, en 2010, le nombre de passagers par le rail dépassait en moyenne le chiffre de 2009 (hormis -35% en février suite à un accident grave sur la ligne vers Paris) mais reste 12% sous le chiffre de 2008.

En transport aérien, le trafic reste au même niveau qu'en 2009, 2010 et 2011. Les chiffres de 2008 et 2007 ne sont toujours pas atteints.



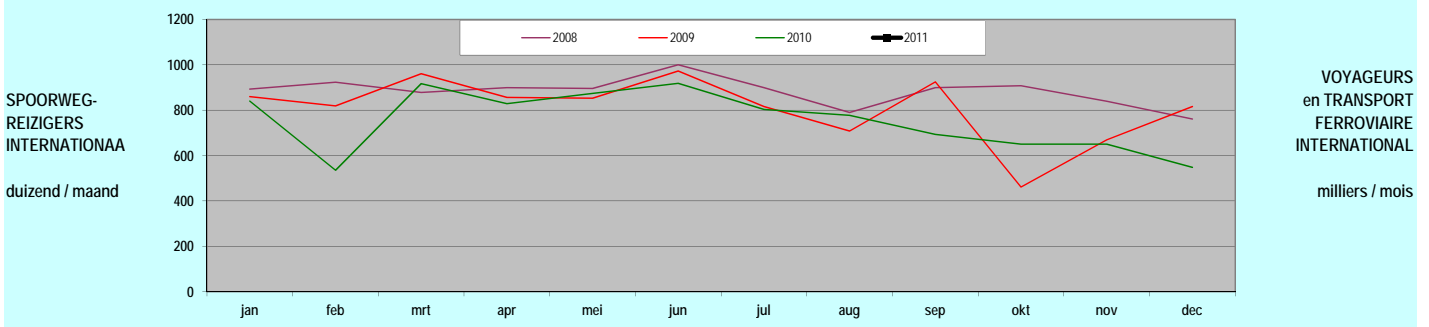
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



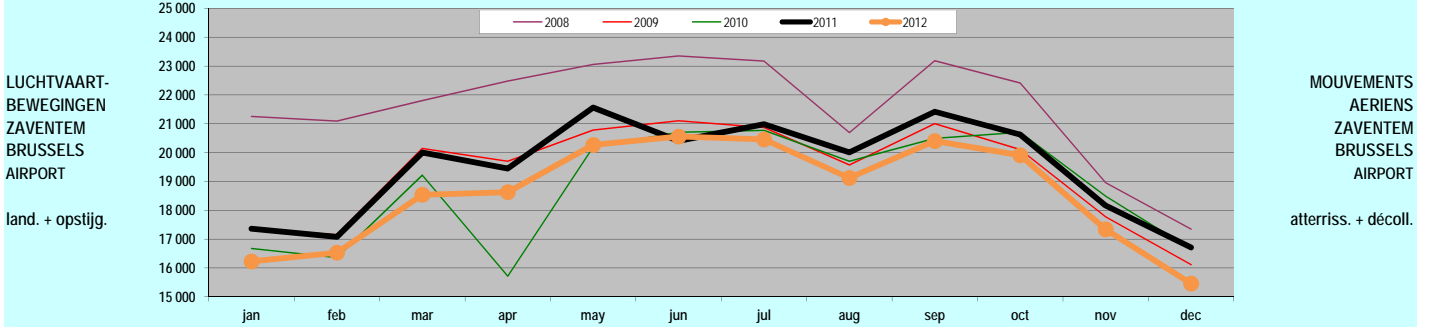
Bron: NMBS

Source: SNCB



Bron: NMBS

Source: SNCB



Bron: Belgocontrol

Source: Belgocontrol

GOEDERENVERVOER nat. & maritiem

FREIGHT TRANSPORT nat. & maritime

TR. DE MARCHANDISES nat. & maritime

Voor het **BINNENLANDSE VERVOER** daalde het **aantal ingeschreven bedrijfsvoertuigen** (vrachtwagens, trekkers, opleggers) in december, zoals de voorbije jaren.

Het cijfer voor het **spoorvervoer van goederen** (in tonnen) gaat sinds het begin van 2010 weer naar omhoog, maar blijft voor NMBS gemiddeld rond 70% van haar cijfer van 2008.

In de **binnenvaart** is er door de toegenomen scheepsruimte nog een restcapaciteit van 10 à 15 % die tijdelijk zorgt voor een onevenwicht op de markt van droge lading. In de tankvaart is er wel sprake van een tijdelijke structurele overcapaciteit.

Het **INTERNATIONALE maritieme vervoer** heeft zich in 2011 aanzienlijk hersteld, evenwel zonder het niveau van 2008 bereiken. Rond het jaareinde kon een lichte doch reële stijging vastgesteld worden van het aantal schepen die een Belgische haven hebben aangekomen, wat de eerder op het jaar begonnen trend bevestigt.

For **NATIONAL TRANSPORT**, the number of registrations for freight vehicles (lorries, tractors and semi-trailers) in December continued the decreasing trend of the previous years.

For **rail freight** the figures (in tonnes) started climbing from the beginning of 2010; still the year average for the NMBS national cargo company stays around 70% of the figure for 2008.

In **inland navigation** there is still a residual capacity of 10 to 15 % because of the increased capacity that temporarily causes an imbalance on the dry cargo market. Tanker transport however, has a temporary structural overcapacity.

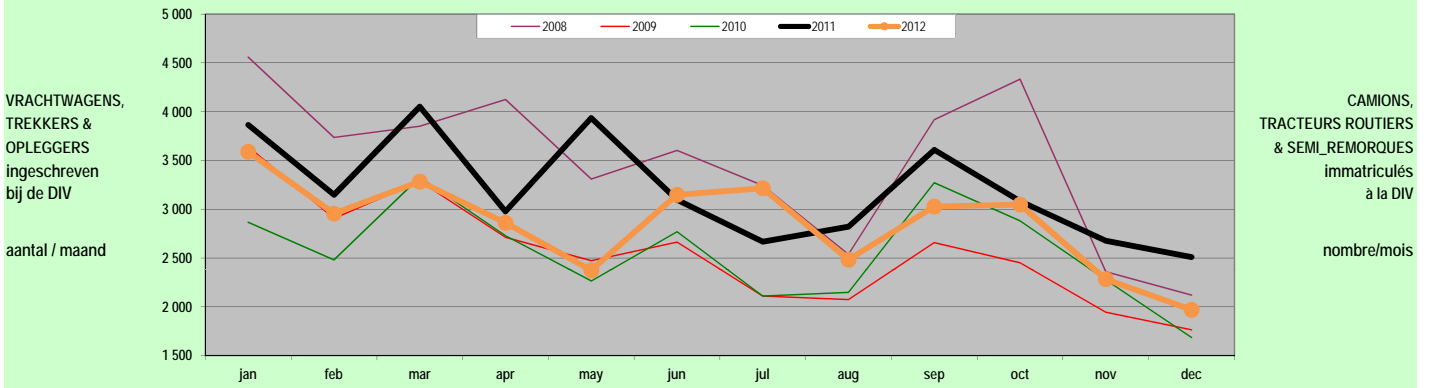
**INTERNATIONAL maritime transport** recovered substantially in 2011, without reaching the 2008 level however. The end of the year saw a slight though real increase of the number of vessels calling at a Belgian port, thus reinforcing the trend that began earlier in the year.

Pour le **TRANSPORT NATIONAL**, le nombre d'immatriculations de véhicules de transport (camions, tracteurs routiers et semi), au cours du mois de décembre suit la tendance à la baisse des années précédentes.

Le **transport de marchandises par rail** (en tonnes) se redresse depuis le début de 2010, mais reste pour la SNCB en moyenne à environ 70% de son chiffre de 2008.

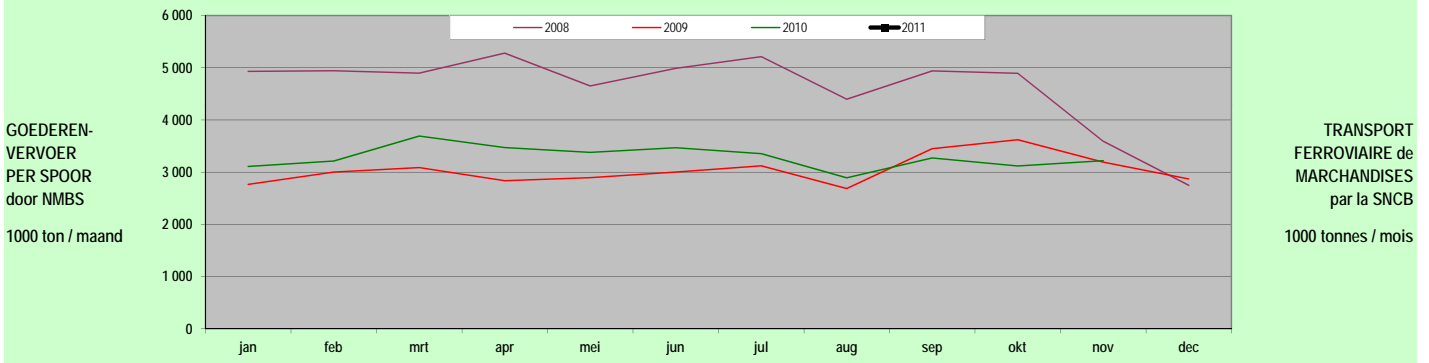
En **navigation intérieure** il y a une capacité résiduelle de 10 à 15 % par l'augmentation de la capacité ce qui entraîne temporairement un déséquilibre sur le marché de marchandises sèches. Dans la cale citerne on parle d'une surcapacité structurelle temporaire.

Le **trafic maritime INTERNATIONAL** s'est considérablement redressé en 2011, cependant sans atteindre le niveau de 2008. La fin de l'année a vu une progression légère, quoique réelle, du nombre de navires ayant fait escale dans un port belge, confortant ainsi la tendance amorcée en début d'année.



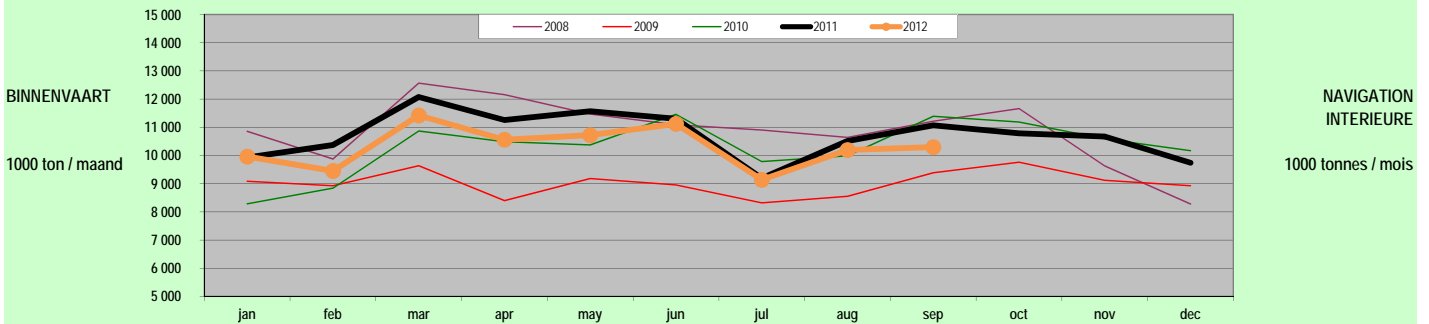
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMV DIV via ICT



Bron: NMBS

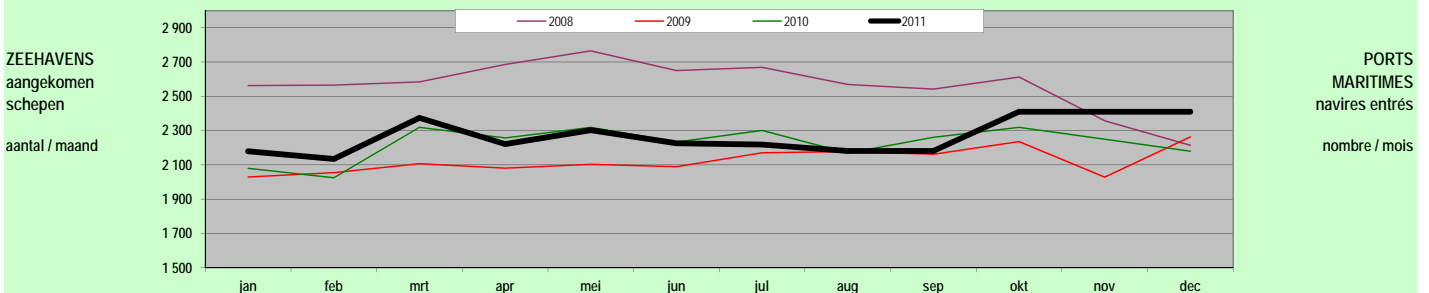
Source: SNCB



Bron: FOD Economie DGEIS (NIS)

Source: SPF Economie DGIES (INS)

Vanaf januari 2010 raming naar W&Z, Scheepvaart en Mobilité et Voies hydrauliques - Estimé dep. Janvier 2010 svt W&Z, De Scheepvaart et Mobilité et Voies hydrauliques



Bron: FOD Econorr

Economie, Port of Antwerp

SAMENLEVING en DUURZAME ONTWIKKELING

SOCIETY and SUSTAINABLE DEVELOPMENT

SOCIETE et DEVELOPPEMENT DURABLE

Ten opzichte van het jaartotaal van maart 2011, nam het aantal doden ter plaatse af met 5,3%, ofwel 41 doden minder dan één jaar geleden. We totaliseren nu 727 doden voor het jaartotaal van maart 2012 (ofwel 727 doden op de plaats van het ongeval tussen 1 april 2011 en 31 maart 2012).

In relation to the annual total to March 2011, the number of deaths at the scene has decreased from 5.3% or 41 fatalities fewer than in the previous year. It rose to 727 fatalities in the annual total to March 2012 (or 727 persons killed at the scene of an accident between 1 April 2011 and 31 March 2012).

Par rapport au total annuel de mars 2011, le nombre de tués sur place a diminué de 5,3% soit 41 tués de moins qu'il y a un an. Il s'élève à 727 tués au total annuel de mars 2012 (soit 727 personnes décédées sur le lieu de l'accident entre le 1er avril 2011 et le 31 mars 2012).

De gemiddelde CO2-emissie van nieuw ingeschreven personenwagens daalt sterk in december 2011 ten gevolge van de aankondiging van de stopzetting van de ecopremie in 2012. In 2012 wordt de trend van 2011 gevolgd. De daling die tot 2011 jaar na jaar geconstateerd werd, manifesteert zich niet meer in 2012. De ecopremie is afgeschaft en er is geen andere stimulus tot aankoop van zuinigere auto's in de plaats gekomen.

The average CO2 emissions for newly-registered vehicles sharply reduced in December 2011 due to the announcement of the abolishment of the environmental grant in 2012. In 2012, the 2011 trend continues. The decrease which had been noted year after year until 2011 is no longer evident in 2012. The eco-car grant has been abolished and there have been no other incentives to justify buying an energy-efficient car.

Les émissions moyennes de CO2 des voitures nouvellement immatriculées diminuent fortement en décembre 2011 en raison de l'annonce de la suppression de la prime environnementale en 2012. En 2012, la tendance de 2011 est suivie. La diminution qui a été constatée année après année jusque 2011 ne se manifeste plus en 2012. La prime eco est supprimée et il n'y a pas eu d'autres incitations motivant pour l'achat de voitures économes.

In het laatste trimester van 2012 bleven de faillissementscijfers van de vervoersonderningen beduidend hoger dan deze van de overeenkomende periode in 2011. De faillissementscijfers bereikten in 2012 een recordhoogte: vooral de Vlaamse regio, die een zeer open economie heeft, werd zwaar getroffen.

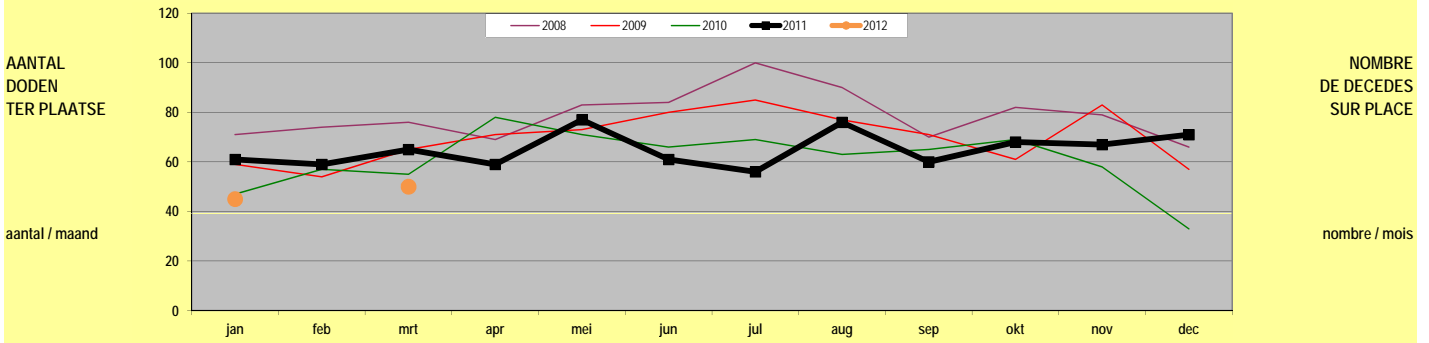
During the last third of 2012 the number of liquidations of transport companies remained notably higher than the corresponding period in 2011. In 2012 the number of liquidations reached a new peak: the Flemish Region in particular, which has a very open economy, was seriously affected.

Pendant le dernier trimestre de 2012 le nombre de faillites des entreprises de transport est resté nettement plus élevé que celui de la période correspondante de 2011. En 2012 le nombre de faillites a atteint un nouveau sommet : surtout la région flamande, qui a une économie très ouverte, a été gravement affectée.

Gedurende het laatste trimester van 2012 werd een langzame daling van de dieselprijs waargenomen die de kostprijsindex van het goederenvervoer over de weg gunstig heeft beïnvloed. Op 31 december 2012 lag de kostprijs van het wegvervoer nog slechts 1,45 % boven het peil van 31 december 2011.

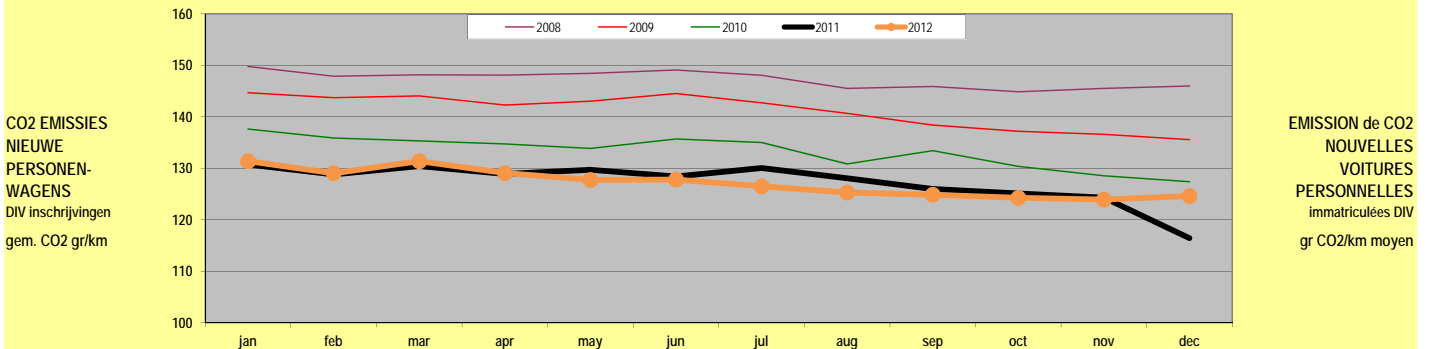
During the final third of 2012 a slow decrease in the price of diesel was noted, which favorably influenced the cost price index of goods transport by road. On 31 December 2012 the cost price of road transport was still around 1.45% above the level of 31 December 2011.

Pendant le dernier trimestre de 2012 une lente diminution du prix de diesel a été constatée, ce qui a favorablement influencé l'indice du prix de revient du transport routier de marchandises. Le 31 décembre 2012 le prix de revient du transport routier se situait encore que 1,45 % au-dessus du niveau du 31 décembre 2011.



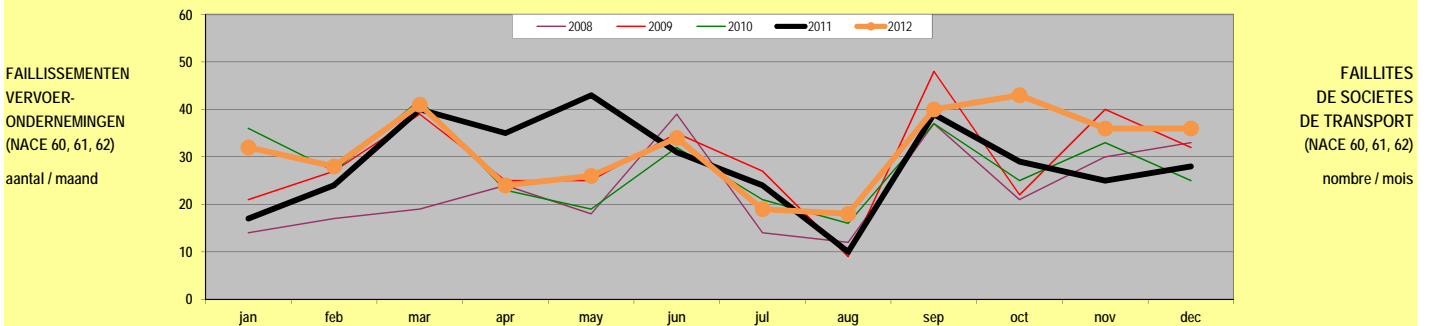
Bron: BIVV Barometer

Source: Baromètre IBSR



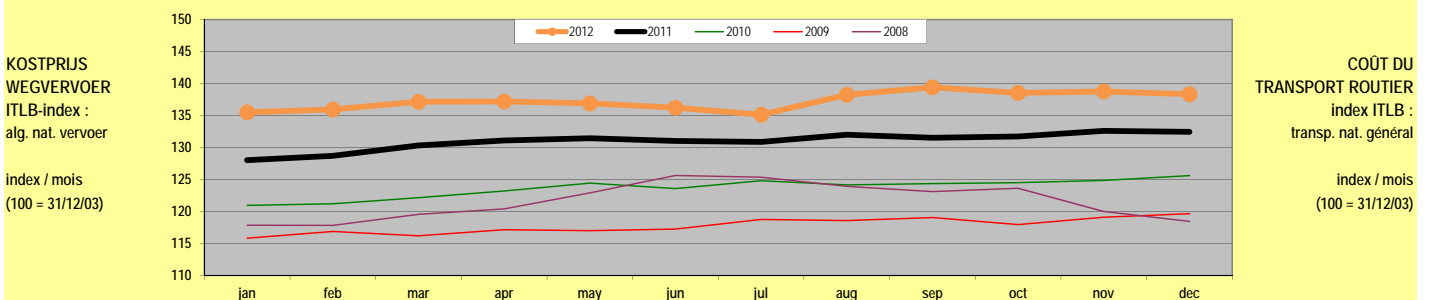
Bron: FODMV DIV via ICT

Source: SPFMT DIV via ICT



Bron: //economie.fgov.be (per activiteitssector)

Source: //economie.fgov.be (par secteur d'activité)



Bron: FODMV & ITLB

Source: SPFMT & ITLB